

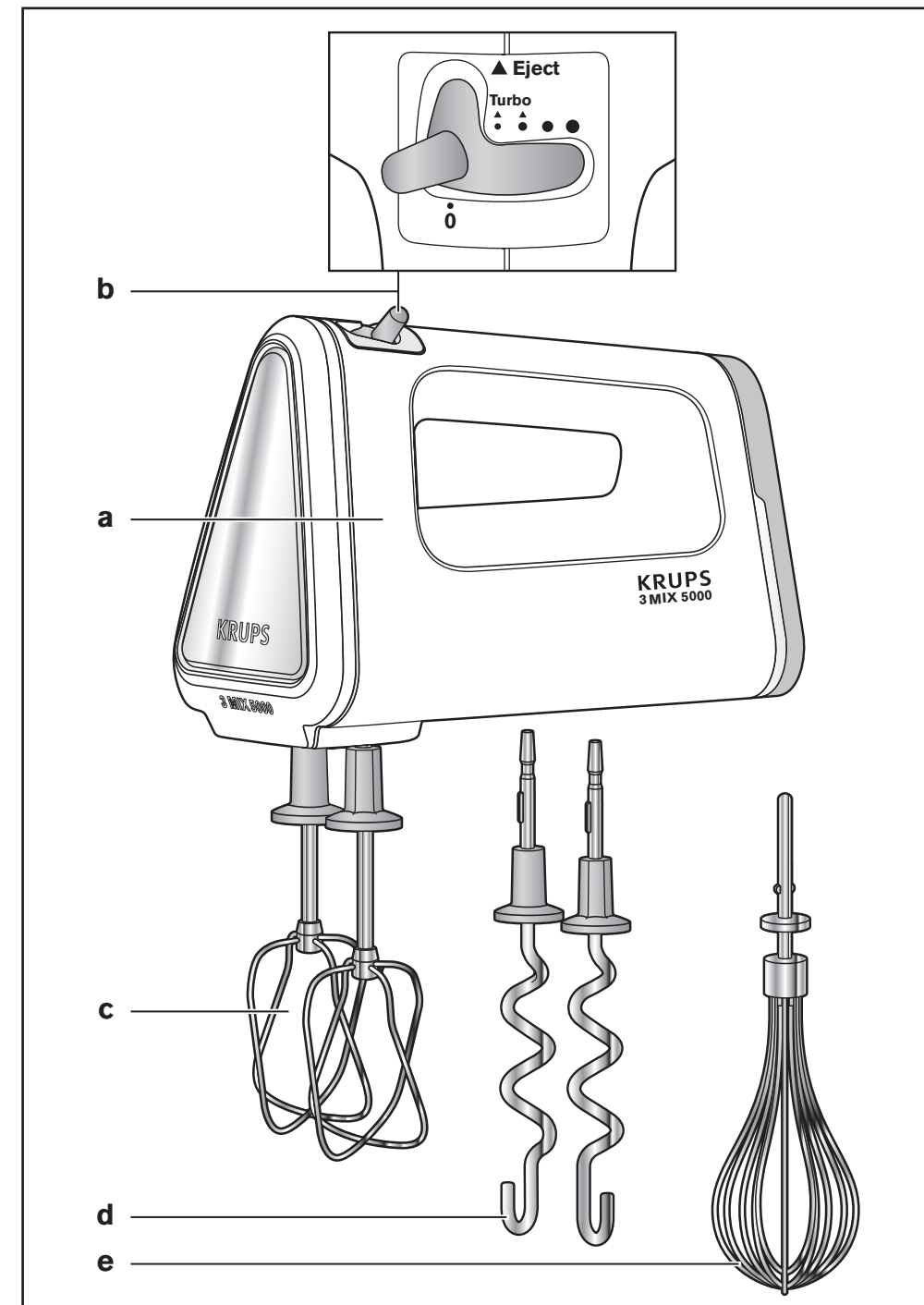
KRUPS

3MIX5000

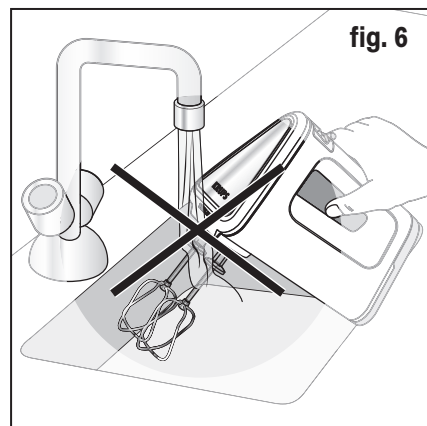
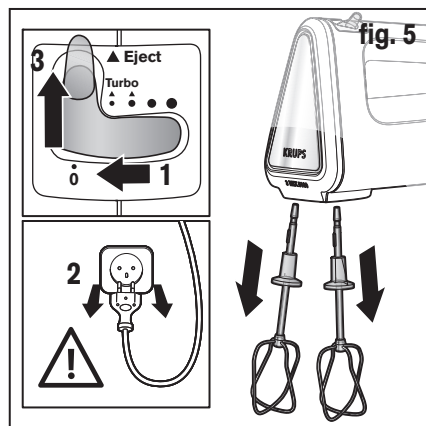
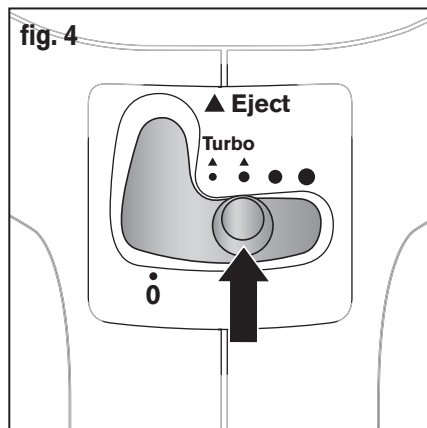
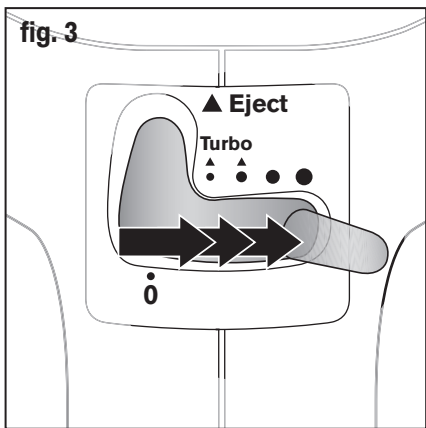
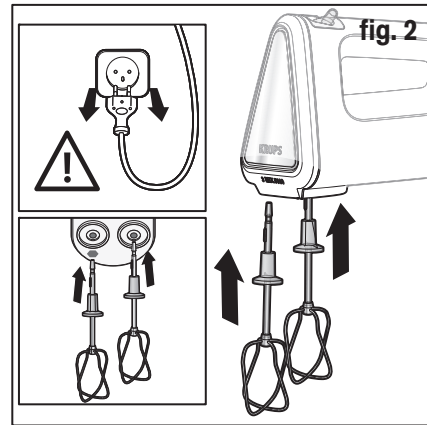
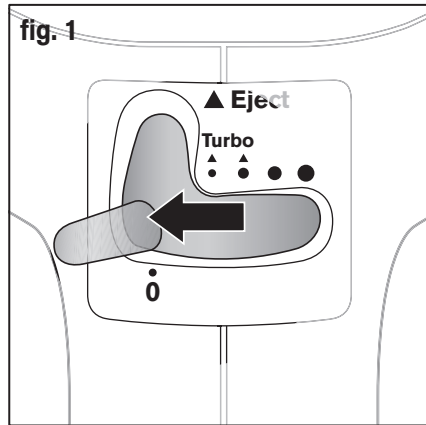
Français	p. 5
Deutsch	p. 11
English	p. 17
Nederlands	p. 23
Suomi	p. 29
Svenska	p. 35
Norsk	p. 41
Dansk	p. 47
Italiano	p. 53
Español	p. 59
Português	p. 65
Ελληνικά	p. 71
Türkçe	p. 77
عربي	p. 90
فارسی	p. 96



FR
DE
EN
NL
FI
SV
NO
DA
IT
ES
PT
EL
TR
AR



Réalisation : Espace Graphique



KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase: / Date d'achat / Fecha de compra /
 Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum /
 Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / Įsigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa /
 Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data
 cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngáy mua hàng/ Satın alma
 tarihi / Дата продажи / Дата продаж / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылган
 мерзімі / Ημερομηνία αγοράς/ Чыдаунрһ орр /วันที่ซื้อ / 購買日期/購入日/구입일자/
 تاريخ خريد/ تاريخ الشراء

Product reference: / Référence du produit / Referencia del
 producto / Nome do produto / tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het
 apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikkelnummer / Tuotenumero / referenja
 produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vásárlás kelte / Typ
 výrobku / Produkta atsauces numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk
 rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Úrün kodu / Модель / Модель / Model na ureda /
 Моделі / Кодикός προϊόντος / Уηηηη / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 產品模型 / 製品レファレンス番号
 مرجع كامل محصول/ مرجع المنتج الكامل

Retailer name & address:
 / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor
 / Nome e indirizzo delnegozzio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer /
 Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse /
 Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului /
 Parduoūtuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine /
 Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje /
 Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a
 adresa prodejece / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa
 hàng bán/ Satıcı firmanın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва і адреса продавця /
 Търговки обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты және мекен-жайы /
 Επωνυμία και διεύθυνση καταστήματος / Чыдаунрһһ ын чыдаунрһһ һ һууытһһ /
 ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的店名和地址/販売店の名前、住所/소매점 이름과
 주소/ نام وأدرس خرده فروش / اسم وعنوان بائع التجزئة

Distributor stamp / Cachet distributeur / Sello del distribuidor /
 Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer /
 Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć
 sprzedawcy / Štampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/
 Razítko predajcu / Zimogs / Pečat maloprodaje/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Štampila
 vânzătorului/ Razítko prodejece/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đóng dấu/
 Satıcı Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговския обект /
 Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Чыдаунрһһ һүһһһһ /
 ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印/販売店印/소매점 직인/
 مهر خرده فروش / ختم بائع التجزئة

DESCRIPTION

- a** Corps de l'appareil
- b** Sélecteur de vitesse et éjection des fouets
- c** Fouets
- d** Malaxeurs
- e** Fouet multibrins (selon modèle)

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégageait Krups de toute responsabilité.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de brancher cet appareil dans la prise secteur, vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil correspond bien à celle de votre installation électrique. Sinon, vous risquez d'endommager l'appareil ou de vous blesser.

Toute erreur de branchement annule la garantie.

- Votre appareil est destiné uniquement à un usage domestique et à l'intérieur de la maison.
- Pour éviter les chocs électriques, n'utilisez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou sur une surface humide ou mouillée. Évitez de mouiller les composants électriques de l'appareil et ne les plongez jamais dans l'eau.
- Pour éviter les accidents, ce produit ne doit pas être utilisé par un enfant ou par toute personne n'ayant pas lu les instructions.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débranchez votre appareil dès que vous cessez de l'utiliser et lorsque vous le nettoyez ou en cas de coupure de courant.
- N'utilisez pas votre appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un centre service agréé Krups (voir feuillet «Krups Service Stations»).
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter avant de changer les accessoires ou d'approcher des parties qui sont mobiles en fonctionnement.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre service agréé Krups.
- Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation à portée de mains des enfants.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur angle vif.
- Pour conserver la garantie de l'appareil et éviter tout problème technique, n'essayez jamais de démonter ou de réparer vous-même l'appareil et ne laissez aucune personne non qualifiée le faire. Portez l'appareil dans un service après-vente agréé.
- Ne déplacez ni ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation pour ne pas altérer le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout risque d'accident.

- Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faites-les obligatoirement remplacer par un centre service agréé Krups (voir feuillet «Krups Service Stations»).
- Pour votre sécurité, n'utilisez que des accessoires et des pièces détachées Krups adaptés à votre appareil.
- Pour éviter les chocs électriques, assurez-vous que vos doigts n'entrent pas en contact avec les broches de la prise lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement ou branché sur sa prise lorsque vous vous éloignez, même pour quelques instants, surtout en présence d'enfants.
- Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise secteur en utilisant des adaptateurs, afin d'éviter toute surcharge électrique susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des accidents. N'utilisez une rallonge qu'après avoir vérifié que celle-ci est en bon état.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables :
 - Directive Basse Tension
 - Compatibilité Electromagnétique
 - Environnement
 - Matériaux en contact avec les aliments
- **Ne touchez pas les fouets, les malaxeurs, le fouet multibrins (selon modèle) lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne laissez pas pendre les cheveux longs, les écharpes, etc au dessus des accessoires en fonctionnement.**
- **Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance avant montage, démontage ou nettoyage.**
- Ne positionnez pas des accessoires de fonction différente en même temps

PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Vérifiez toujours que le sélecteur de vitesse est en position « 0 » avant de mettre l'appareil sous tension.
- Pour éviter tout accident, veillez à ce que vos cheveux, vos vêtements ou autres objets ne se prennent pas dans les parties mobiles de l'appareil.
- Ne touchez pas les fouets ou les malaxeurs lorsque l'appareil est branché et n'introduisez aucun objet (couteau, fourchette, cuillère, etc.) dans les orifices, afin d'éviter de vous blesser, de provoquer des accidents pour autrui ou d'endommager l'appareil. Vous pouvez utiliser une spatule uniquement lorsque le produit n'est pas en fonctionnement.
- Afin d'éviter d'endommager l'appareil, ne jamais mettre l'appareil et ses accessoires au congélateur, au four traditionnel ou au microondes.
- Les fouets et les malaxeurs sont conçus pour la préparation de produits alimentaires. Ne les utilisez pas pour mixer d'autres produits.

MISE EN SERVICE

- Avant la première utilisation, sortez les accessoires de leur emballage et nettoyez-les à l'eau chaude
- Sécher soigneusement

UTILISATION DE L'APPAREIL

- Vérifiez que le sélecteur de vitesse **(b)** est en position « 0 ». **(fig 1)**
 - Introduisez les tiges des fouets **(c)** ou des malaxeurs **(d)** ou le fouet multibrins (selon modèle) **(e)** dans les orifices prévus à cet effet. Le fouet multibrins (selon modèle) peut être positionné indifféremment dans l'orifice gauche ou droite du corps de l'appareil.
Une fois en place, les deux fouets doivent avoir la même longueur. Ils sont correctement fixés et insérés lorsque vous entendrez un « clic ».
 - Branchez l'appareil.
 - Selon la quantité à préparer, placez les ingrédients dans un récipient approprié (bol ou gobelet de préférence creux).
 - Plongez les fouets dans la préparation avant de mettre en marche l'appareil, vous éviterez ainsi les éclaboussures.
 - Mettez en marche l'appareil à l'aide du sélecteur de vitesse **(b)**, d'abord en vitesse 1 puis 2 puis 3 à mesure que la préparation s'épaissit **(fig 3)**
- Votre appareil est équipé d'une commande Turbo qui vous permet par une simple pression de disposer instantanément de toute la puissance. **(fig. 4)**.
- A la vitesse maximale ou en position "turbo", n'utilisez pas l'appareil pendant plus de 10 minutes avec les fouets ou plus de 4 minutes 30 avec les crochets à pâte.
- Avant de sortir les fouets de la préparation, arrêtez l'appareil (vous éviterez les éclaboussures). Remettez la commande en position 0. **(fig 5)**
 - Débranchez l'appareil.
 - Dégagez les fouets, les malaxeurs ou le fouet multibrins (selon modèle) en appuyant sur la commande d'éjection **(b)** **(fig. 5)**.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil.
- Ejectez obligatoirement les fouets, les malaxeurs ou le fouet multibrins (selon modèle) avant de les nettoyer. **(fig 5)**
- Nettoyer les fouets, les malaxeurs ou le fouet multibrins (selon modèle) immédiatement après l'utilisation pour éviter que les restes de mélange d'oeufs ou d'huile ne restent collés ou séchés.
- Vous pouvez nettoyer les fouets, les malaxeurs ou le fouet multibrins (selon modèle) avec une éponge et du liquide vaisselle. Ils peuvent être mis au lave-vaisselle.
- Nettoyer le corps de l'appareil uniquement avec une éponge humide et séchez soigneusement.
- Ne jamais laver l'appareil au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas d'éponges abrasives ou d'objets contenant des parties métalliques.
- **Ne plongez jamais le corps de l'appareil dans l'eau. (fig 6)**

CONSEILS

RECETTE	ACCESSOIRES	QUANTITE MAXI	VITESSE
CHANTILLY	FOUETS	250g de crème UHT	1 min30 vitesse 1 + 1 min30 vitesse 2
BLANCS EN NEIGE	FOUETS	4 blancs d'œufs + 1 pincée de sel	Progressivement de vitesse 1 à 3 pen- dant 3 min
MAYONNAISE	FOUETS	1 jaune d'œuf, 1 cuillère à café de moutarde, 1 cuillère à café de vinaigre, sel, poivre, 250 ml d'huile	1 min30 vitesse 1 + 1 min30 vitesse 2
PATE A PAIN	MALAXEURS	1kg de farine, levure sèche, 20g de sel, 600g d'eau	4 min30 en vitesse 4
PATE A PAIN ALLEMANDE	MALAXEURS	250g de farine type 55, 550g de farine de seigle, coriandre, piment, cumin, 100g de levain sec, 2 cuillère à café de sel, 1 paquet de levure sèche, 1 cuil- lère à café de sucre, 0,5l d'eau	4 min30 en vitesse 4

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

**Participons à la protection de l'environnement !**

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

KRUPS GARANTIE INTERNATIONALE

 : www.krups.com

Ce produit est réparable par KRUPS, pendant et après la période de garantie.

La Garantie

Ce produit est garanti par KRUPS (adresse et contacts dans la liste des pays de la Garantie Internationale KRUPS) contre tout défaut de fabrication ou de matière, pendant 2 ans à partir de la date d'achat et dans les pays précisés, tel que définis dans la liste en dernière page du mode d'emploi.

Cette Garantie Internationale du fabricant KRUPS vient en complément des droits des consommateurs.

La Garantie Internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation, la main d'œuvre, et le remplacement éventuel de pièces défectueuses. Au choix de KRUPS, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de KRUPS dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions & Exclusions

La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique que pendant la période définie pour les pays cités dans la Liste des Pays jointe, et n'est valable que sur présentation d'un justificatif d'achat. Le produit peut être déposé directement chez un réparateur agréé, ou peut y être envoyé en recommandé après avoir été emballé de manière adéquate. La liste complète des réparateurs agréés dans chaque pays, avec leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de KRUPS (www.krups.com), ou en appelant le numéro du Service Consommateur précisé dans la Liste des Pays.

KRUPS n'a aucune obligation de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non respect des instructions d'utilisation et de maintenance, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivant :

- utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi)
- entrée d'eau, de poussière, d'insectes ... dans le produit
- dommages dus à un choc, ou une surcharge
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre ...
- usage professionnel ou sur un lieu de travail
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits choqués, ou aux dommages résultant d'une utilisation impropre ou sans entretien, aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l'expédition du produit par son propriétaire.

La Garantie Internationale de KRUPS couvre exclusivement les produits achetés dans un des pays listés, et utilisé à des fins domestiques également dans un des pays listés dans Liste des Pays. En cas d'utilisation dans un pays différent du pays d'achat :

- a) La Garantie Internationale de KRUPS ne s'applique qu'en cas d'adéquation du produit avec les standards et normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique, ou toute autre spécification locale.
- b) Le traitement de la Garantie Internationale peut prendre un temps supérieur aux conditions locales de réparation si la référence du produit n'est pas elle-même commercialisée par KRUPS dans le pays d'emploi
- c) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la Garantie Internationale de KRUPS est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur si c'est possible.

Droits des Consommateurs

Cette Garantie Internationale de KRUPS n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur localement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette Garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du Pays, de l'Etat ou de la Province. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

Informations complémentaires

Les accessoires, consommables, et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet www.krups.com.